



第五十二届会议

议程项目 95 (a)

宏观经济政策问题:

发展资金, 包括发展中国家与发达国家之间资源的净转移

第二委员会的报告(第二部分)*

报告员: 钟来权先生(大韩民国)

一、导言

1. 第二委员会就此议程项目进行了实质性辩论(见 A/52/626, 第 2 段)。委员会在 1997 年 10 月 24 日和 28 日以及 12 月 5 日和 9 日第 17 次、第 20 次、第 48 次和第 50 次会议上对分项目 (a) 采取了行动。委员会对这个分项目的审议情况载于相关的简要记录(A/C. 2/52/SR. 17, 20, 48 和 50)。

二、决议草案的审议

A. 决议草案 A/C. 2/52/L. 2 和 Rev. 1 及 L. 51

2. 在 10 月 24 日第 17 次会议上,坦桑尼亚联合共和国代表以属于 77 国集团的

* 委员会关于此项目的报告将以五个部分分发, 文号为 A/52/626 和 Add. 1-4。

联合国会员国和中国的名义,介绍了题为“召开发展筹资国际会议”的决议草案(A/C.2/52/L.2),全文如下:

“大会,

“回顾其 1991 年 12 月 20 日第 46/205 号、1993 年 12 月 21 日第 48/187 号和 1995 年 12 月 20 日第 50/93 号决议,其中除其他外决定在第五十二届会议审议召开发展筹资国际会议的问题,

“又回顾《发展纲领》,¹ 特别是第 287 段,其中指出应适当考虑就发展筹资问题进行政府间对话的方式,

“考虑到秘书长的报告² 所载关于这方面的建议,

“注意到秘书长关于发展资金的来源的报告,³

“重申关于加强联合国发展系统与布雷顿森林机构之间的协作的大会 1995 年 12 月 20 日第 50/91 号、1996 年 5 月 24 日第 50/227 号和 1996 年 12 月 16 日第 51/166 号决议,以及经济及社会理事会第 1996/43 号决议,

“注意到1997 年 9 月 20 日国际货币事务 24 国政府间小组的公报,⁴

“表示急需详尽评价国际金融机构的性质及其在当代世界全球化经济中发展资金筹措方面的作用,

“深为关注地注意到流向发展中国家的官方发展援助持续下降。

“注意到官方发展援助仍然是许多发展中国家特别是非洲发展中国家和最不发达国家的主要外来资金来源,私人资本流动一般无法取代,

“注意到经济及社会理事会 1997 年实质性会议高级别部分第 1997/1 号商

¹ 参看 A/AC.250/1(Parts I,II 和 III)号文件,附件。

² A/52/665。

³ A/52/399。

⁴ A/C.2/52/2,附件。

定结论,⁵

“1. 决定在 2000 年之前在联合国主持下召开发展筹资会议;

“2. 又决定设立大会政府间筹备以深入审查与发展筹资有关的问题,并在大会本届会议结束前提出发展筹资会议的具体日期和议程;

“3. 请各基金和方案及其执行局支助筹备委员会的工作;

“4. 邀请布雷顿森林机构的政府间机构参与、支助并协同筹备委员会推动这个会议,使之成为事实;

“5. 邀请各区域开发银行有效参与会议的筹备进程;

“6. 请联合国贸易和发展会议以及各区域委员会从它们的具体角度出发,支持筹备委员会工作;

“7. 请秘书长同布雷顿森林机构协作,向筹备委员会提供实质性支助,包括提出可行的议程,以便筹备委员会能就此向大会第五十三届会议提出报告。”

3. 委员会收到了坦桑尼亚联合共和国代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国的名义提出的题为“全球发展筹资伙伴关系:召开发展筹资国际会议”的订正决议草案(A/C.2/52/L.2/Rev.1)。该订正决议草案全文如下:

“大会,

“回顾其 1991 年 12 月 20 日第 46/205 号,1993 年 12 月 21 日第 48/187 号和 1995 年 12 月 20 日第 50/93 号决议,

“表示急需详尽评价国际金融机构的性质及其在当代世界全球化经济中发展资金筹措方面的作用,

“深为关注地注意到流向发展中国家的官方发展援助持续下降,

“注意到官方发展援助仍然是许多发展中国家特别是非洲发展中国家和最不发达国家的主要外来资金来源,私人资本流动一般无法取代,

⁵ 参看 A/52/3 号文件,第二章,第 5 段。

“重申发展是复杂的多层面进程,是联合国的一项主要优先,为此各会员国必须个别地和共同地分担责任,

“1. 注意到需要对发展筹资进行高级别国际政府间系统的、全面的和综合的审议,以便激励发展的伙伴关系;

“2. 又注意到联合国系统内外已经作出种种努力来处理发展筹资问题,并且认为至关重要的是,在这方面已经执行和正在进行的努力应有助于使发展的伙伴关系恢复活力;

“3. 强调联合国系统内需要有一个评估联合国系统内外进行的种种发展筹资努力的程序,以便筹备高级别国际政府间集会,如在 2001 年之前的适当时候召开首脑会议、国际会议或大会特别会议;

“4. 决定大会第五十二届会议的第二委员会再开会两天,以期决定要广泛利害攸关者,包括成员国和联合国内外的其他行动者提供必要的投入,便利就审议发展筹资议题时也许要包括的关键部分,这种投入的来源,和联合国秘书处编写所需报告的适当作用作出明智的决定;

“5. 又决定设立一个特设不限成员名额工作组,在大会第五十三届会议期间开始工作,以便深入审查第二委员会在上面第 4 段要求提供的各种投入,以期拟订高级别国际政府间审议发展筹资议题集会的形式、范围和议程,其全面报告将提交大会第五十四届会议;

“6. 还决定在第五十四届会议上审议召开发展筹资国际会议以增进全球发展伙伴关系。”

4. 在 12 月 5 日第 48 次会议上,委员会副主席阿德尔·阿卜杜勒拉蒂夫先生(埃及)介绍了根据就决议草案 A/C.2/52/L.2 和 Rev.1 举行非正式协商提出的题为“全球发展伙伴关系:对发展筹资问题的高级别国际政府间审议”的决议草案(A/C.2/52/L.51)。

5. 委员会秘书宣读了关于决议草案 A/C.2/52/L.51 所涉方案预算问题的说明。

6. 在同一次会议上,委员会通过了决议草案 A/C.2/52/L.51(见第 14 段,决议草案一)。

7. 在该决议草案通过前,下列国家的代表发了言:哥斯达黎加、卢森堡、苏丹和阿拉伯叙利亚共和国;在该决议草案通过后,印度代表发了言(见 A/C.2/52/SR.48)。

8. 由于决议草案 A/C.2/52/L.51 获得通过,决议草案 A/C.2/52/L.2/Rev.1 的提案国撤回该决议草案。

B. 决议草案 A/C.2/52/L.4 和 L.48

9. 在 10 月 28 日第 20 次会议上,坦桑尼亚联合共和国代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国的名义,介绍了题为“全球金融流动及其对发展中国家的影响”的决议草案(A/C.2/52/L.4),全文如下:

“大会,

“重申其 1996 年 12 月 16 日题为“全球金融一体化和加强联合国与布雷顿森林机构之间的协作”的第 51/166 号决议和 1995 年 12 月 20 日题为“全球金融一体化:挑战与机会”的第 50/91 号决议,以及经济及社会理事会 1996 年 7 月 26 日关于加强联合国发展系统与布雷顿森林机构之间的协作的第 1996/43 号决议,

“强调全球金融流动为国际社会带来新的挑战 and 机会,应构成联合国系统和布雷顿森林机构间对话的十分重要的因素,

“关切许多发展中国家,其中大多为最不发达国家,特别是非洲的最不发达国家,尚未从金融流动全球化中获益,而且仍极需资本,特别是官方发展援助,

“还表示关切一些发展中国家在开放其对外经济和金融体系的过程中,面对国际金融市场私人资本流动反复无常的波动,变得更加脆弱,

“铭记所有国家都应继续努力,促进经济持续增长和可持续发展,对世界经济增长和国际经济环境产生举足轻重影响的主要工业化国家应承担与发展中国家合作的特殊责任,以便加强发展中国家应付和缓和金融、贸易及外债领域的重大问题的能力,从而纠正发达国家与发展中国家之间的不平衡,

“深为关切最近一些发展中国家的货币波动对其经济稳定、增长、贸易和发展进程产生了消极影响,对其他国家也产生了不利影响,

“认识到资本更自由地流动对世界经济可带来潜在利益,但同时也注意到,资本帐户的自由化进程使业已努力适应全球化的经济体增添了压力,

“1. 注意到秘书长关于全球金融一体化:最新情况的报告;⁶

“2. 强调迫切需要确保发展中国家更广泛有效地参与有关国际金融机构关于金融和宏观经济政策问题的决策进程;

“3. 严重关注利率和汇率的急剧波动可能扰乱国际货币和金融体系,从而加剧了短期资本流动的无常变动;

“4. 认识到尽管若干发展中国家已从金融流动的全球化中获益,仍有必要扩大私人资本的长期流动并使发展中国家能够利用这些流动,国际社会还必须协助和加强这些流动进入低收入国家,特别是最不发达国家和非洲的最不发达国家;

“5. 还认识到工业化国家必须采取一致和协调的政策,促进扶持性的国际经济环境,以有助于持续和无通货膨胀的增长和应付世界经济不平衡所需的调整;同时使外汇市场更加稳定;

“6. 强调必须加强国际合作,包括通过加强区域和多边合作,防止今后出现货币动乱,这不仅对发展中国家,而且对国际和金融货币体系都会产生消极影响;

⁶ A/52/406。

“7. 认识到主要国际货币的急剧波动对发展中国家产生不利影响,并在此方面,吁请国际货币基金组织充分行使其权限,确保有效监督参与管理这些货币的国家的宏观经济政策;

“8. 还认识到国际货币基金组织有效的监督机制,除其他因素外,还需要基金组织所有成员以及私人投资者经常和及时地提供经济及金融数据;

“9. 注意到巴塞尔银行监督委员会的工作,一些发展中国家首次应邀参与了起草银行业务标准的工作,并要求让发展中国家加强参与银行机构确定标准的工作;

“10. 吁请国际货币基金组织确保在促进资本帐户自由化方面以灵活的态度发挥作用,使成员国能够根据其政策、体制和金融状况调整其资本帐户自由化的速度和顺序;

“11. 请秘书长与布雷顿森林机构领导人和联合国贸易和发展会议秘书长密切合作,对目前全球金融市场的趋势进行分析,并在《1998 年世界经济和社会概览》和《1998 年贸易与发展报告》中建议解决全球金融市场波动问题的方法和途径,包括帮助各经济体对货币贸易可能产生的消极影响有更大回弹能力的措施,并就这些急剧波动对增长与发展特别是对发展中国家的增长与发展产生的影响提出报告;

“12. 还请秘书长同布雷顿森林机构和联合国贸易和发展会议合作,就本决议的执行情况向大会第五十三届会议提出报告。”

10. 在 12 月 9 日第 50 次会议上,委员会副主席阿德尔·阿卜杜勒拉蒂夫先生(埃及)介绍了根据就决议草案 A/C. 2/52/L. 4 举行非正式协商提出的题为“全球金融流动及其对发展中国家的影响”的决议草案(A/C. 2/52/L. 48),并提议删去序言部分第五段括住“经济持续增长和可持续发展”等字的括号。

11. 又在第 50 次会议上,经美利坚合众国代表要求,委员会就决议草案 A/C. 2/52/52/L. 48 进行表决。该决议草案以 147 票对 2 票获得通过(见第 14 段决议草

案二)。⁷ 表决情况如下:

赞成: 阿尔及利亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、特立尼达和多

⁷ 希腊代表团后来指出,它是打算投票赞成该决议草案,但是它的票没有被记录。保加利亚、莫桑比克和斯洛文尼亚的代表团后来指出,如果它们在场,它们会投赞成票。

巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对：以色列、美利坚合众国。

弃权：无。

12. 在该决议草案通过前，下列国家的代表发了言：美利坚合众国、坦桑尼亚联合共和国（代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国）和印度尼西亚。在该决议草案通过后，下列国家的代表发了言：新西兰、卢森堡（代表属于欧洲联盟的联合国会员国）、加拿大、俄罗斯联邦、挪威、日本、土耳其、约旦和澳大利亚（见 A/C.2/52/SR.50）。

13. 由于决议草案 A/C.2/52/L.48 获得通过，决议草案 A/C.2/52/L.4 的提案国撤回该决议草案。

三、第二委员会的建议

14. 第二委员会建议大会通过下列决议草案：

决议草案一

全球发展伙伴关系：

对发展筹资问题的高级别国际政府间审议

大会，

回顾其 1991 年 12 月 20 日第 46/205 号、1993 年 12 月 21 日第 48/187 号和 1995 年 12 月 20 日第 50/93 号决议和有关决议，大会在其中除其他外决定在其第五十二届会议考虑召开一次发展筹资问题国际会议，

还回顾《发展纲领》⁸ 其中除其他外指出应适当考虑进行一次关于发展筹资问

⁸ 见第 51/240 号决议，附件。

题的政府间对话的方式,

重申发展是复杂的多层面进程,是国际社会的一项主要优先,为此各会员国必须个别地和共同地分担责任,

关切地注意到流向发展中国家的官方发展援助持续下降,并且官方发展援助仍然是发展中国家特别是非洲发展中国家和最不发达国家的主要外部资金来源,

确认需要进一步探索产生新的公共和私营财政资源的方式,以补充发展努力,

重申其关于加强联合国发展系统同布雷顿森林机构之间的协作的 1995 年 12 月 20 日第 50/91 号、1996 年 5 月 24 日第 50/227 号和 1996 年 12 月 16 日第 51/166 号决议和经济及社会理事会第 1996/43 号决议,

1. 注意到需要对发展筹资进行高级别国际政府间系统的、全面的和综合的审议,以便创建基础更广泛的发展伙伴关系;

2. 又注意到联合国系统内外已经作出种种努力来处理发展筹资问题,并且在这方面认为至关重要的是,已经执行和正在进行的努力应有助于建立基础更广泛的发展伙伴关系;

3. 强调需要有一个评估联合国系统内外进行的种种发展筹资努力的程序,以便筹备高级别国际政府间审议;

4. 决定举行大会第五十二届会议第二委员会续会,为期两天,以征求各国政府对要求广泛的利害攸关者包括联合国内外的行动者提供投入的看法,以及对审议发展筹资议题时可能列入的关键内容的看法,并查明这种投入的可能来源;

5. 请秘书长确保完成大会第五十二届会议续会所要求的各项报告并在大会第五十三届会议期间提交各国政府,其中包括一份索引报告,注明这些报告中重复出现的主题和关键内容,并还请秘书长编写一份关于联合国为处理发展筹资问题所做工作的报告,同时提交;

6. 又决定设立一个特设不限成员名额工作组,在大会第五十三届会议期间开始工作,以便深入审查要求提供的各种投入,以期拟订一份报告,内载关于高级别国

际政府间审议发展筹资议题的形式、范围和议程的各项建议,提交大会第五十四届会议;

7. 还决定在大会第五十四届会议期间考虑不迟于 2001 年召开关于发展筹资问题的首脑会议、国际会议、大会特别会议或其他适当高级别国际政府间论坛,等等,推动全球发展伙伴关系。

决议草案二

全球金融流动及其对发展中国家的影响

大会,

重申其 1996 年 12 月 16 日题为“全球金融一体化和加强联合国与布雷顿森林机构之间的协作”的第 51/166 号决议和 1995 年 12 月 20 日题为“全球金融一体化:挑战与机会”的第 50/91 号决议,以及经济及社会理事会 1996 年 7 月 26 日关于加强联合国发展系统与布雷顿森林机构之间的协作的第 1996/43 号决议,

强调在全球金融一体化的范畴内全球金融流动为国际社会带来新的挑战 and 机会,它们应构成联合国系统和布雷顿森林机构间对话的十分重要的因素,

表示关切一些发展中国家在开放其对外经济和金融体系的过程中,面对国际金融市场私人资本流动反复无常的波动,变得更加脆弱,并强调有关国家在国家一级到具有私人资金流动的有利气候,健全的宏观经济政策和适当的市场运作的重要性,

注意到金融市场的全球化会产生新的不稳定风险,包括利率和兑换率波动,有恶化短期资本流动波动幅度的潜力并对国际金融制度产生不利的影响,因此需要所有国家执行健全的经济政策并且认识到其国内政策受外部经济的影响,

铭记所有国家都应继续努力,促进经济持续增长和可持续发展,对世界经济增长和国际经济环境产生举足轻重影响的主要工业化国家应承担与发展中国家合作

的重要责任,以便加强发展中国家应付和缓和金融、贸易及外债领域的重大问题的努力,

认识到资本更自由地流动对世界经济可带来潜在利益,但同时也注意到,资本帐户的自由化进程可能使业已努力适应全球化的经济体增添了压力,而在这方面,特别需要这些经济体进行有效管理,

欢迎布雷顿森林机构的倡议,特别是货币基金组织已经采取措施来应付资本流动起伏不定的问题,以便有助于尽量减少对所有国家特别是发展中国家的潜在消极影响,

1. 注意到秘书长题为“全球金融一体化:最新情况”的报告;⁹
2. 重申需要扩大和加强发展中国家参与国际经济决策进程;
3. 强调在促进宏观经济稳定和成长方面每个国家健全的国内宏观经济政策是决定私人资本流动的主要因素,而宏观经济政策的协调,和在适当情况下,有利的国际经济环境对加强经济政策的效力发挥重要作用;
4. 认识到若干发展中国家已从金融的全球化中获益,并注意到仍有必要扩大私人资本流动并使发展中国家能够更广泛利用这些流动,因此,国际社会必须协助这些低收入国家,特别是非洲低收入国家努力创造为吸引这类活动所需的有利环境;
5. 注意到若干发展中国家,其中大多数为最不发达国家,特别是非洲的最不发达国家,尚未从金融的全球化中获益,而且仍亟需官方发展援助;
6. 认识到需要考虑到发展中国家的需要以及对国际金融制度可能产生重大影响的情况,探讨一些办法来扩大和适当地加强有关国家同货币和金融当局及机构之间的合作,并酌情增加其宏观经济政策的协调,以便改善这些机构之间的预防性协商安排,以之作手段来促进有利于特别是发展中国家的经济成长;

⁹ A/52/406。

7. 又认识到透明度和责任制对在国家一级实现政策可信性和建立信任,以及健全规章和监督安排对加强国内金融制度的重要性,又确认稳定的国际经济环境和国际货币制度的重要性;

8. 强调必须通过加强区域和多边合作来加强国际合作,以防止今后出现货币危机,这不仅对发展中国家,而且对国际和金融货币体系都会产生消极影响;

9. 认识到兑换率稳定和稳定的金融环境的好处和外汇市场缺乏稳定对所有国家的潜在影响,在这方面邀请货币基金组织充分行使其授权来维持对成员国的宏观政策基础的有效监测,特别是监测那些国家其经济体对国际货币和金融制度稳定特别相关;

10. 还认识到国际货币基金组织有效的监督机制,除其他因素外,还需要基金组织所有成员经常和及时地提供可靠的经济及金融数据,而在这方面,请该基金在其任务范围内探讨如何能够从其他有关来源收集数据,以便有助于增加其监测机制的功效;

11. 注意到巴塞尔银行监督委员会的工作,一些发展中国家参与了起草银行业务标准的工作,并认识到必须加强发展中国家参与这种工作;

12. 请国际货币基金组织确保在促进资本帐户自由化方面以有秩序和灵活的方式发挥其作用,使成员国能够根据每个国家的情况,进行使资本帐户自由化;

13. 请秘书长同布雷顿森林机构和联合国贸易和发展会议密切合作,分析当前全球资金流动趋势,并在《1998 年世界经济和社会概览》和《1998 年贸易与发展报告》中就应付资金流动涨落不稳的办法和途径提出建议,包括帮助各经济体对货币波动更具回弹能力的措施,并就这些波动对增长与发展,特别是对发展中国家的增长与发展产生的影响提出报告;

14. 还请秘书长同布雷顿森林机构和联合国贸易和发展会议合作,就本决议的执行情况向大会第五十三届会议提出报告。

A/52/626/Add.1

Chinese

Page 14

- - - - -